

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

### URZĄDZENIE DO WYKRYWANIA ZAWARTOŚCI CO<sub>2</sub> W UKŁADZIE CHŁODZENIA.

MODEL: 0XAT1175

WAŻNE: PROSIMY UWAGAŃNIE PRZECZYTAĆ PONIŻSZĄ INSTRUKCJĘ, ZE SZCZEGÓLNA UWAGĄ NA WYMAGI BEZPIECZEŃSTWA ORAZ OSTRZEŻENIA. NALEŻY UŻYWAĆ PRODUKTU POPRAWNIE I ZE SZCZEGÓLNA UWAGĄ ORAZ JEDYŃIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM. NIEZASTOSOWANIE SIĘ DO TYCH OSTRZEŻEŃ MOŻE SPOWODOWAĆ USZKODZENIA SPRZĘTU LUB OBRAŻENIA OSÓB ORAZ UNIEWAŻNI GWARANCJĘ.

#### 1. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

**UWAGA!** Zapewnić wszelkie wymogi bezpieczeństwa i zdrowia, lokalnych władz oraz ogólne wymogi warsztatu podczas używania produktu.

**UWAGA!** Upewnić się, że chłodnica nie jest gorąca przed zdjęciem zakrętki.

- y Utrzymywać tester w dobrym stanie oraz w czystości dla najlepszych rezultatów i bezpieczeństwa. NIE używać testera jeżeli jest uszkodzony.
- y Nosić odpowiednią odzież w trakcie pracy w celu uniknięcia rozdarcia podczas pracy pod maska przy działającym silniku.
- y Nie nosić biżuterii i związać z tyłu długie włosy.
- y Stosować właściwą wentylację pomieszczenia i unikać wdychania spalin. y Trzymać gaśnicę w zasięgu ręki.
- y Zwrócić uwagę na wszelkie części i narzędzia używane do pracy i nie pozostawiać ich na lub w pobliżu pracującego silnika. y Wszystkie części testera należy utrzymywać w czystości i przechowywać je w odpowiednim miejscu w pudełku. y Należy nosić grube rękawice w trakcie pracy w celu uniknięcia poparzenia parą z chłodnicy lub zbiornika płynu. y Ramiona i nadgarstki również powinny być zakryte. y Nosić odpowiednią osłonę oczu w trakcie pracy.

*WAŻNE: Zawsze postępować zgodnie z instrukcją obsługi samochodu aby określić poprawną procedurę odsączania płynu chłodzącego.*

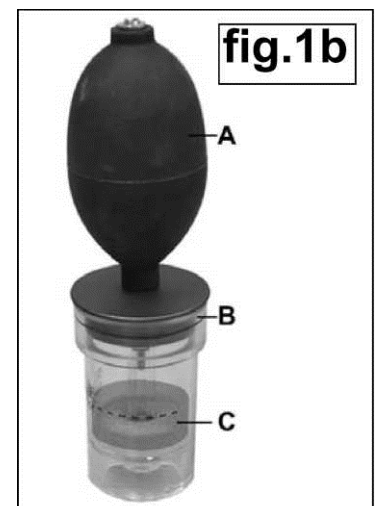
#### 2. WPROWADZENIE

Model **0XAT1175** jest stworzony w celu zdiagnozowania uszkodzenia uszczelki głowicy lub pęknięć głowicy w szybki i łatwy sposób, poprzez sprawdzenie zawartości CO<sub>2</sub> w układzie chłodzenia. Jeżeli gazy ze spalania obecne są w płynie, kolor płynu testera zmieni się z niebieskiego na żółty. Tester zawiera w zestawie adapter stożkowy. W celu uzupełnienia płynu testera należy zamówić część nr. SEA VS0061F

#### 3. INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

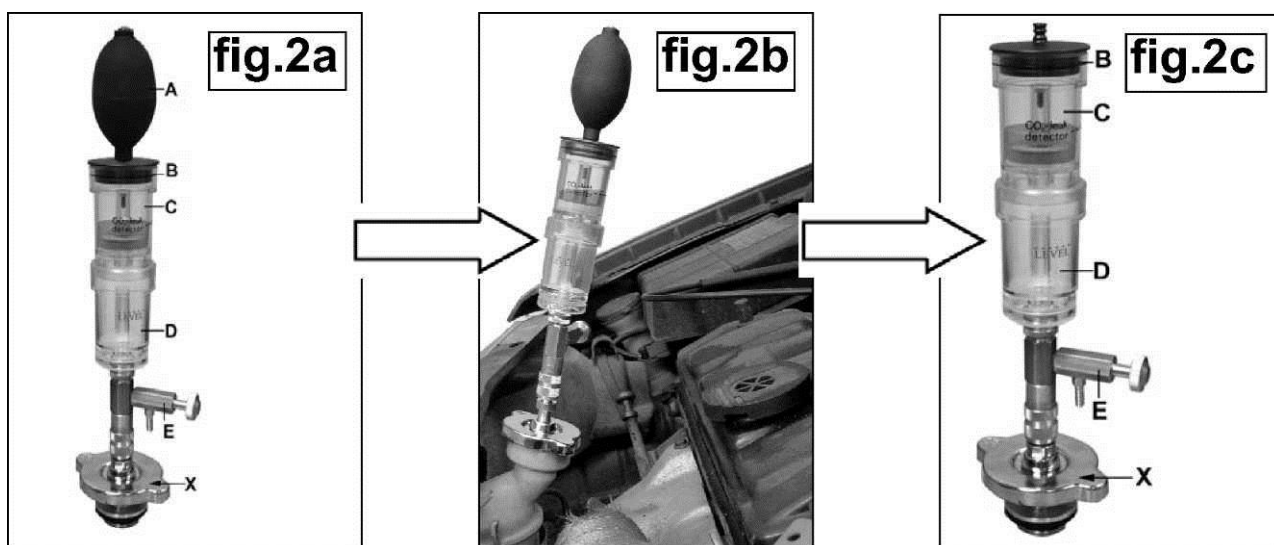
##### 3.1 PRZYGOTOWANIE

- 3.1.1 Usunąć około 1/10 objętości płynu z chłodnicy. Należy sprawdzić w instrukcji pojazdu najlepszy sposób na przeprowadzenie testu.
- 3.1.2 Wszystkie części urządzenia składane są "na wcisk" za wyjątkiem adaptera korka chłodnicy, który posiada pierścień na górze pozwalający na przykręcenie go do rurki, która wystaje z dolnej komory. Obie komory są ściśle dopasowane i może wystąpić konieczność obracania ich w celu zmontowania lub rozmontowania.
- 3.1.3. Części składowe urządzenia, zaprezentowane na rysunku fig.1, mogą być złożone na dwa główne sposoby. Patrz kolejna strona.



### 3.2 KONFIGURACJA DO ZAMONTOWANIA DO ADAPTORA KORKA CHŁODNICY (VS006 - WYPOSAŻENIE DODATKOWE).

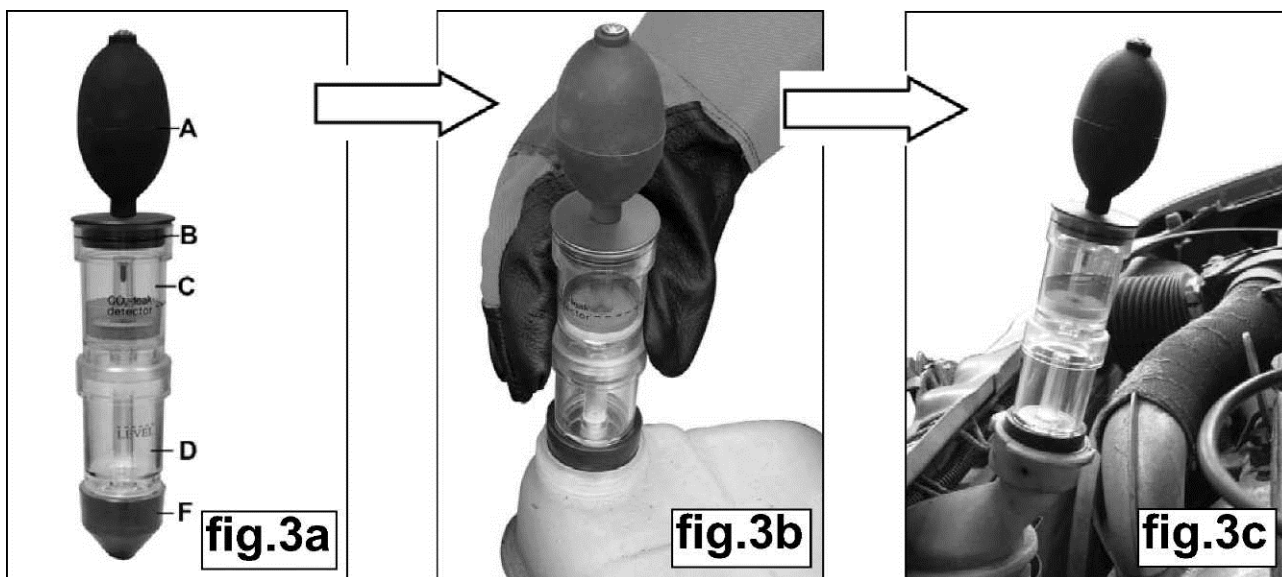
- 3.2.1 Tak jak to zostało pokazane na rysunku fig.2a urządzenie może zostać tak złożone aby możliwy był montaż jego na korku zbiorniczka wyrównawczego lub chłodnicy, dzięki adaptorowi VS006. Patrz rysunek fig.2b. Gdy rurka na dolnej komorze 'D' włożona jest w mosiężną złączkę 'E' należy upewnić się, że mosiężna nakrętka jest zaciśnięta na szczycie adaptera, tak aby obejmowała rurkę. Mosiężny adapter 'E' będzie pasował "na wcisk" w złączkę korka chłodnicy lub zbiorniczka wyrównawczego. Należy docisnąć aż do momentu zaskoczenia zapadki. Aby zwolnić połączenie należy pociągnąć szybkozłącze u dołu mosiężnego adaptera do góry.
- 3.2.2 Napełnić górną komorę płynem testera aż do kropkowanej linii.
- 3.2.3 Uruchomić silnik pojazdu i poczekać aż para napełni dolną komorę.
- 3.2.4 Gdy para jest widoczna w dolnej komorze należy kilkakrotnie nacisnąć gumową gruszkę w celu zassania pary do górnej komory i obserwować kolor cieczy testera. Jeżeli płyn zmieni kolor na żółty, sygnalizuje to zawartość CO2 w płynie chłodzącym i wskazuje na konieczność dalszego sprawdzenia pojazdu pod względem uszkodzenia uszczelki głowicy lub pęknięcia głowicy.
- 3.2.5 Opcjonalnie urządzenie może być używane bez gumowej gruszki, tak jak to zostało pokazane na rysunku fig.2c. W takim przypadku para automatycznie wejdzie do górnej komory. Należy uważać, aby strumień pary wydobywający się z otworu w górnej części urządzenia nie zranił twarzy lub kończyn.
- 3.2.6 Jak tylko zakończone zostanie badanie, należy wyłączyć silnik i pozostawić do ostygnięcia. Przed demontażem urządzenia z silnika należy zwolnić zawór na części 'E' aby pozwolić reszcie pary pod ciśnieniem wyjść z układu. Należy nosić grube rękawice w trakcie badania oraz montażu i demontażu urządzenia na silniku.
- 3.2.7 Usunąć górną komorę z dolnej komory poprzez rozkręcenie ich. Kilkakrotnie wcisnąć gumową gruszkę w celu zassania świeżego powietrza do komory. Gdy powietrze zostanie zassane płyn testera powinien powrócić do koloru niebieskiego i może zostać użyty do ponownego badania. Patrz rysunek fig.1b.



### 3.3 KONFIGURACJA DO RĘCZNEGO UŻYTKU.

- 3.3.1 Gdy nie posiadamy adaptera, gumowy stożek może być zamontowany na dół urządzenia, tak jak pokazane na obrazku fig.3a. Umożliwia to ręczne trzymanie urządzenia w otworze zbiorniczka wyrównawczego (patrz fig.3b) lub chłodnicy samochodu (patrz fig.3c).

□ **UWAGA!** Grube rękawice ochronne są koniecznością w przypadku używania urządzenia w tej konfiguracji, w celu



ochrony przed wydobywającą się parą. należy zachować szczególną ostrożność w momencie umieszczania urządzenia w otworze chłodnicy lub zbiorniczka wyrównawczego, jak również w momencie wyjmowania go.

- 3.3.2 Napełnić górną komorę płynem testera aż do kropkowanej linii.
- 3.3.3 Zdjąć zakrętkę zbiorniczka lub chłodnicy. Uruchomić silnik pojazdu i poczekać aż pojawi się para. Umieścić urządzenie w otworze zbiorniczka lub chłodnicy i docisnąć je, tak aby gumowy stożek uszczelnił otwór.
- 3.3.4 Gdy para jest widoczna w dolnej komorze należy kilkakrotnie nacisnąć gumową gruszkę w celu zassania pary do górnej komory i obserwować kolor cieczy testera. Jeżeli płyn zmieni kolor na żółty, sygnalizuje to zawartość CO<sub>2</sub> w płynie chłodzącym i wskazuje na konieczność dalszego sprawdzenia pojazdu pod względem uszkodzenia uszczelki głowicy lub pęknięcia głowicy.
- 3.3.5 Jak tylko badanie zostanie zakończone należy wyjąć urządzenie z otworu i wyłączyć silnik. Gdy para nie wydobywa się już z otworu, założyć ponownie korek zbiorniczka lub chłodnicy.
- 3.3.6 Usunąć górną komorę z dolnej komory poprzez rozkręcenie ich. Kilkakrotnie wcisnąć gumową gruszkę w celu zassania świeżego powietrza do komory. Gdy powietrze zostanie zassane płyn testera powinien powrócić do koloru niebieskiego i może zostać użyty do ponownego badania. Patrz rysunek fig.1b.